

CHAUFFE-EAU GAZ AUTOMATIQUE ZERO WATER HYDRO SOFT



ML-06L12-HELPG-HYS
ML-10L20-HELPG-HYS

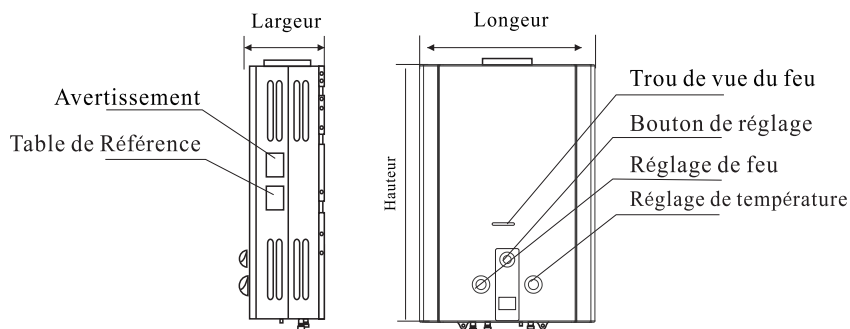
Pour l'installation de l'Appareil
Faire appel à un Technicien Qualifié

Merci d'avoir choisi notre chauffe-eau à gaz.
Veuillez lire ce manuel d'instruction
soigneusement avant installation et opération.

Interdire toute intervention sur un organe scellé
Installer l'appareil dans un local convenablement ventilé,
conformément aux réglementations en vigueur.

Fonctions et Caractéristiques

- Allumage automatique eau-commandé: L'allumage automatique eau-commandé est appliqué pour l'unité, dispositif de double-allumage avec la grande vitesse, la flamme est senti par l'ion, cette commande sensible peut être réalisé, facile et commode à fonctionner.
- Protection auto-couper: L'allumage automatique de commande numérique, la protection auto-couper coupera l'offre de gaz immédiatement une fois que la flamme sort accidentellement et aucune gaz fuit.
- Économie d'énergie: Le système de combustion avancé avec le commutateur d'hiver/été, renforce la flamme en hiver et réduit la flamme en été, par conséquent plus confortable et plus d'énergies économisées. E
- Fonction de démarrage de pression de l'eau basse: Quand la pression d'approvisionnement en eau est inférieure à 0.025Mpa, l'unité peut démarrer également, appropriés à l'utilisateur vivant dans le haut plancher ou la pression d'approvisionnement en eau basse.
- Protection antigel: Quand la température est très basse, enlevez la soupape de décharge de l'eau pour décharger l'eau cumulative à l'intérieur de la conduite d'eau pour éviter les dommages provoqués par la congélation.
- Protection anti-sèche de combustion: Une fois que la combustion sèche se produit, le dispositif de protection coupera l'offre de gaz automatiquement.
- Protection contre surpression: Une fois que la pression de l'eau est plus de 1.0Mpa, l'unité soulagera la pression automatiquement pour éviter des dommages.

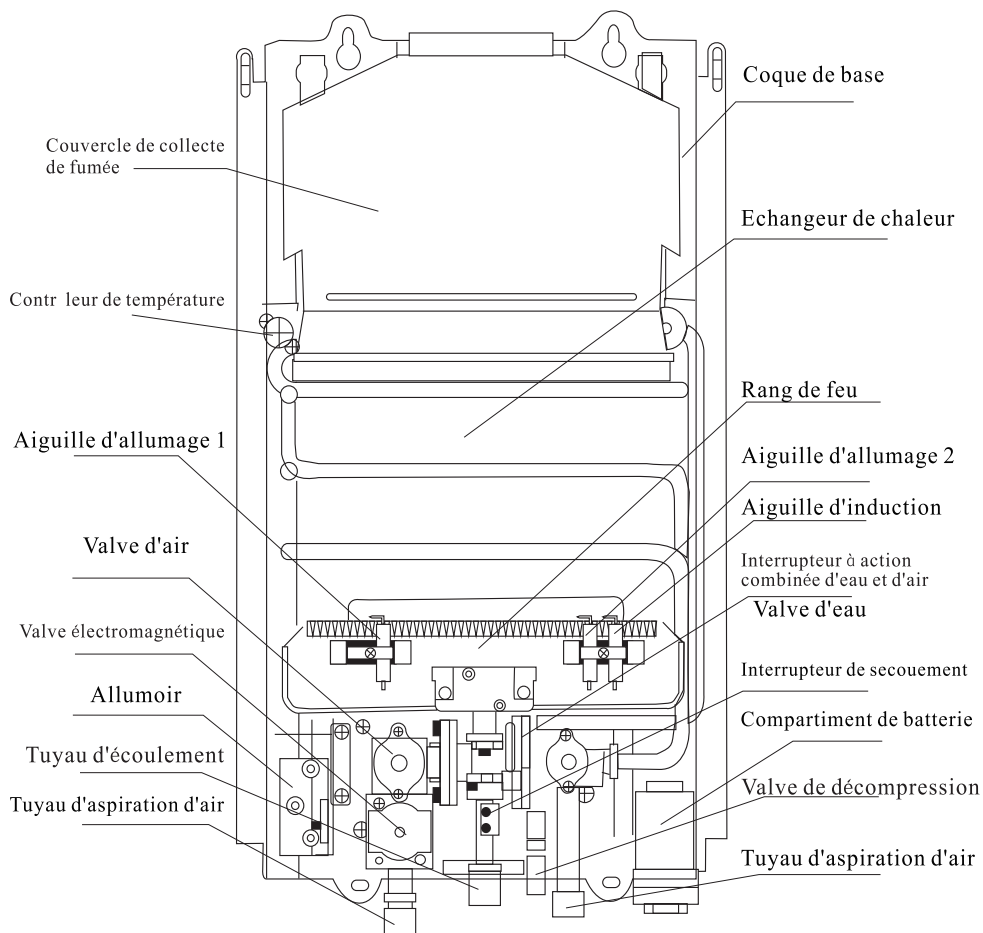


Chauffage d'eau

(Vue de Plan 1)

Désignation de Structure et de Composant

Type de conduite de cheminée



(Vue de Plan 2)

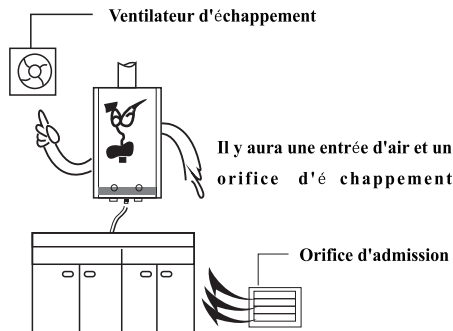
Spécification

Type	6-HE	14-HE	16-HE	20-HE	32-HE
Source de gaz	GPL Gaz naturel	GPL Gaz naturel	GPL Gaz naturel	GPL Gaz naturel	GPL Gaz naturel
Pression atmosphérique spécifiée	2800Pa 2000Pa	2800Pa 2000Pa	2800Pa 2000Pa	2800Pa 2000Pa	2800Pa 2000Pa
Chaleur	44 MJ/h	50 MJ/h	59 MJ/h	73 MJ/h	118 MJ/h
Mode d'évacuation de fumé	Type de conduite de cheminée				
Type de contr le	Contr le de pression d'eau				
Mode d'allumage	Allumage double				
Installation de sécurité	Protection de sécurité par 10 échelons				
Pression d'eau adaptée	0.025-1.0Mpa				
Quantité d'écoulement/minute	6L/min	7L/min	8L/min	10L/min	16L/min
Pipe de vent	Tuyau caoutchouc Φ9.5mm				
Taille de la pipe d'eau fra che/chaude	Tuyau GI/2				

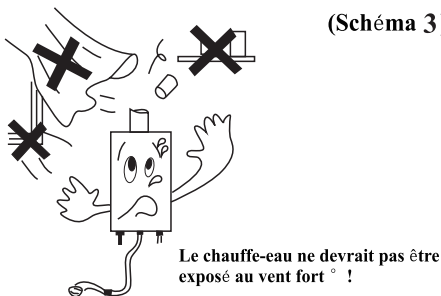
Instructions d'installation

A. Avertissement

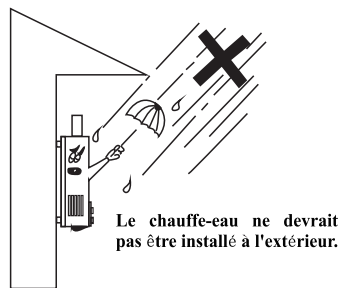
1. Le chauffe-eau sera installé dans l'endroit bien-aéré et monter la pipe d'échappement pour décharger le gaz d'échappement. Lors du fonctionnement, le chauffe-eau consomme un bon nombre d'oxygène, ainsi le trou d'entrée d'air devrait être fait dans la chambre au-dessus de 0.06 mètre carré et la pipe d'échappement sera montée.
- La circulation d'air faible et aucune pipe d'échappement causeront le manque de l'oxygène. L'empoisonnement d'oxyde de carbone, la mort et tous tels accidents sérieux peuvent surgir depuis la combustion incomplète.
2. N'exposez pas le chauffe-eau au vent fort ou à la pluie.
3. Seulement le gaz désigné sur la plaque signalétique ou la spécification sera employé.
- L'abus du gaz peut causer la déflagration ou le feu. L'empoisonnement d'oxyde de carbone, la mort et tous tels accidents sérieux peuvent surgir depuis la combustion incomplète.
4. Les utilisateurs de gaz de charbon seront canalisés par le professionnel.
5. N'utilisez pas le tuyau en caoutchouc vieilli ou fendante.
6. Le chauffe-eau ne sera pas installé près des substances combustibles ou volatiles.
7. Soyez sûr que la pression de l'eau est non inférieure à 0.025Mpa.
8. Le chauffe-eau ne devrait pas être installé au-dessus des appareils brûlants, tels que le four à cuire.
9. Le chauffe-eau ne devrait pas être installé près des escaliers et de la sortie de sécurité (sauf que au delà de 5m).



(Schéma 3)



(Schéma 4)



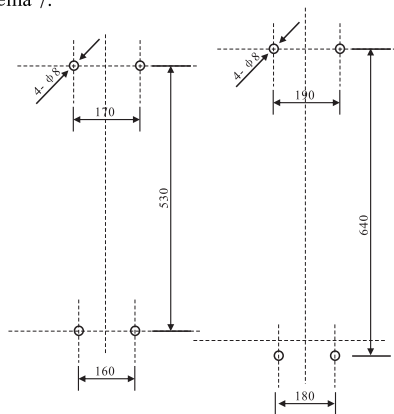
(Schéma 5)

B. Instruction d'installation:

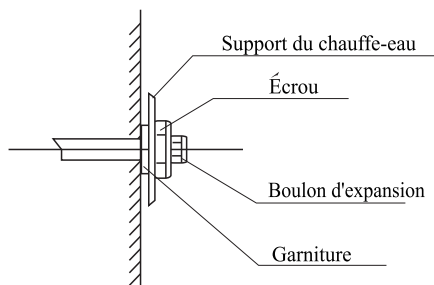
1. Installation du corps de chauffe-eau

(a) Forez pour des trous de 8mm selon la dimension montrée sur le schéma 6, et mettez dans le boulon d'expansion de 6mm. (si la dimension est changée, faites svp comme vraie substance)

(b) Accrochez le chauffe-eau, puis fixez-le avec le boulon d'expansion au trou du support inférieur. Voyez le schéma 7.



(Schéma 6)



(Schéma 7)

2. Installation de tuyaux

(a) Raccordement du tuyau d'offre d'eau froide

- Le joint d'admission d'eau froide est G1/2 fil du tuyau.
- Il vaut mieux que le tuyau d'admission de l'eau soit relié en utilisant le tube de métal flexible, ou par le tuyau d'eau rigide.
- Le diamètre intérieur du tuyau d'admission (valve y compris) ne devrait pas être moins de 8mm.
- La valve d'eau froide sera installée avec le tuyau d'admission de l'eau.
- Veuillez faire attention si le filtre dans l'admission d'eau froide soit monté bien ou pas. Il y a toujours beaucoup d'impuretés dans le nouveau tuyau, les débarrassez-vous svp par l'eau avant de se relier. Assurez-vous qu'il n'y a aucune impureté dedans, puis installez la garniture en caoutchouc et fixez le joint d'admission de l'eau étroitement.

(b) Raccordement du tuyau d'offre d'eau chaude

- Le joint de sortie d'eau chaude est G1/2 fil du tuyau.
- Le tuyau de sortie d'eau chaude devrait être reliée par le tube de métal flexible ou par le tuyau d'eau rigide ou par le tuyau en caoutchouc au pulvérisateur directement.
- Le diamètre intérieur du tuyau de sortie d'eau chaude (valve y compris) ne devrait pas être moins de 8mm.

(c) Après installation, ouvrez svp la valve d'eau froide au maximum pour examiner la coulée de l'eau et pour vérifier s'il y a fuite de l'eau afin de faire le traitement opportun.

(d) Installation du tuyau d'offre de gaz

- Le joint d'admission de gaz est G1/2 fil de la pipe. Le joint de tuyau d'admission de gaz et la garniture en caoutchouc sont jointes. Le tube en caoutchouc mou spécial peut être utilisé selon les paramètres techniques. Fixez-le étroitement avec l'agrafe de tuyau

En étant relié. Note : la garniture doit être installée, autrement le chauffe-eau br lera en raison de la fuite de gaz.

●Après que le joint d'admission de gaz soit relié, ouvrez la valve d'offre de gaz, et vérifiez s'il y a fuite de gaz au joint par l'eau de savon afin de faire le traitement opportun.

●Les utilisateurs de gaz de pétrole liquéfié devraient utiliser la soupape de réglage de basse pression de la haute qualité avec le flux au-dessus de 0.6m/h.

3. Installation de dispositif d'échappement

(a)Selon la dimension de contour de la conduite de cheminée attachée, faites un trou avec le diamètre plus grand que celle de la conduite de cheminée à la position appropriée pour installer la conduite de cheminée horizontale facilement.

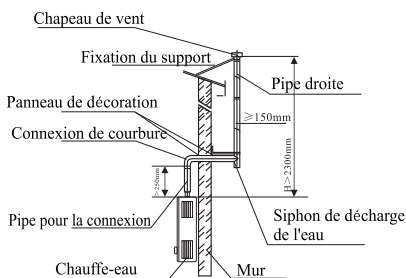
(b)L'installation de la conduite de cheminée est montrée dans le schéma 8 . La hauteur totale de pipe d'échappement devrait être plus de 2.3 mètres et la longueur horizontale ne devrait pas excéder 3 mètres. Il y aura une conduite de cheminée ° montante verticale et le trou ne devrait pas être moins de 250mm au-dessus de la couverture de pipe d'échappement. L'espace entre la conduite de cheminée et le trou ne devrait pas être rempli de ciment, autrement la réparation deviendrait difficile.

(c)Installez un ventilateur d'échappement non inférieur à la haut du chauffe-eau.

(d)Faites une porte d'entrée d'air pas moins de 0.06 mètre carré en baisse du mur.

(e)Quand le mur est fait de matériel inflammable, le bardeau sera installé entre la conduite de cheminée du chauffe-eau et le mur (l'épaisseur est environ 20mm)

(f)Si la conduite de cheminée est reliée à l'entonnoir public, la pièce d'entrée de la conduite de cheminée devrait être aussi courte que possible et le joint avec l'entonnoir public ne fuira pas du tout.



(Schéma 8)

C.Instructions d'opération ° :

1. Opération

(a)Ouvrez la boîte de batterie et mettez dedans deux batteries de 1.5V AA correctement.

(b)Ouvrez la valve d'eau froide et la valve d'eau chaude. Fermez la soupape d'admission de l'eau après que vous vous assuriez que l'eau froide sort par la sortie de l'eau et les goupilles d'allumage décharge.

(c)Commencez l'offre de gaz.

(d)Ouvrez la soupape d'admission ou la soupape d'échappement de l'eau encore une fois et alors la chambre de combustion peut être mise à feu tout de suite. L'eau chaude sort immédiatement. Parfois parce qu'il y a d'air dans le tuyau, la chambre de combustion ne peut être mise à feu à la première fois. Ainsi essayez deux ou trois fois.

(e)Tout chauffe-eau de type D, F ont l'opération saisonnière de commutation pour répondre à votre exigence de la température appropriée.

(f)Fermez la soupape d'admission de l'eau ou d'échappement de l'eau, le chauffe-eau cessera de fonctionner. Si nécessaire encore, rouvrez juste la soupape d'admission de l'eau ou la soupape d'échappement de l'eau.

Veuillez noter que la température de l'eau chaude sortant est plus haute à ce moment, ainsi attendez svp la température appropriée

(g) Fermez la soupape d'admission de l'eau ou la soupape d'échappement de l'eau, le chauffe-eau sera arrêté immédiatement, puis coupez l'offre de gaz principale.

2. Avertissements :

(a) N'utilisez pas le chauffe-eau dans la salle scellée ou l'endroit faible de circulation d'air.

(b) La pipe d'échappement sera installée pour décharger le gaz d'échappement dehors.

(c) Lors du fonctionnement, si vous découvrez il y a fuite de gaz, vous devriez fermer immédiatement la soupape à gaz. Si la salle est pleine de gaz, vous ne devriez pas tourner le commutateur de puissance "Marche/Arrêt", ni l'utiliser afin d'éviter l'explosion. Et la cause pour celle devrait être vérifiée et le centre de service ou la compagnie de gaz devrait être contactée pour le traitement.

(d) Avant de partir de la maison ou d'aller dormir, soyez sûr d'avoir coupé l'offre de gaz.

(e) Ne mettez aucune substance à la porte d'échappement ou l'entrée d'air afin d'éviter l'empoisonnement provoqué par combustion incomplète

(f) Lors du fonctionnement, faites attention à la situation de combustion. S'il y a de combustion anormale, vous devriez fermer le clapet à gaz tout de suite et contacter le centre de service ou la compagnie de gaz pour l'entretien.

(g) Quand la température extérieure descend en-dessous de zéro et la congélation peut se produire, l'eau restée devrait être déchargée hors du réchauffeur après l'avoir employé. L'eau devrait être déchargée dans les étapes suivantes : arrêter la valve d'offre de gaz → arrêter la valve d'offre d'eau du robinet → tourner le bouton d'ajustement de la température de l'eau sur la position de basse température → ouvrir la valve d'offre d'eau chaude → enlever la soupape de décharge de l'eau pour décharger l'eau restée entière → réinstaller la soupape de décharge de l'eau.

(h) Le corps du chauffe-eau peut être très chaud lors du fonctionnement, donc ne touchez aucune pièce du chauffe-eau à l'exception des commutateurs.

(i) Lors que vous utilisez le chauffe-eau de manière discontinue, faites attention à la température de l'eau sortant au commencement afin d'empêcher de s'échauder.

(j) Vérifiez la pipe de gaz et le tuyau en caoutchouc régulièrement. Si vous découvrez les joints ne sont pas en état serré ou il y a fente sur le tuyau, vous devriez cesser d'employer et faire l'entretien opportun ou le remplacer avec un neuf.

D. Instruction pour l'entretien quotidien

1. Vérifiez le tuyau d'offre de gaz (tuyau en caoutchouc) régulièrement pour voir si elle est en bon état, ou s'il y a vieillissement, fente, fuite ou courbure sur le tuyau afin de faire le traitement opportun.

2. Veuillez vérifier régulièrement s'il y a fuite de l'eau ou fuite de gaz afin de faire le traitement opportun.

3. Veuillez nettoyer régulièrement la surface du corps de chauffe-eau pour enlever la saleté ou la poussière avec le tissu humide, et employez le tissu sec pour effacer l'humidité. Si non facile à enlever, employez le détergent neutre pour l'effacer.

4. Pour la partie en plastique, les surfaces imprimées et les surfaces de pulvérisation, il n'est pas approprié d'employer le détergent, le benzène ou l'essence fort pour les nettoyer

5. Veuillez employer le tissu sec pour nettoyer la saleté sur l'électrode d'allumage afin d'assurer la qualité d'allumage.

6. Enlevez et lavez le filtre d'acier inoxydable dans l'admission d'eau froide régulièrement.

7. Pendant l'opération, faites attention à la flamme pour voir si elle est en état normal. Vérifiez l'échangeur de chaleur et la chambre de combustion s'il y a la poussière ou la saleté chaque six mois par année. Nettoyez devrait être fait par des professionnels.

N'essayez pas de se réparer le chauffage de l'eau pour éviter l'accident.

Résolution		Dépannage										Résolution							
Le feu est allumé encore après que le chauffage de l'eau est éteint.		Le feu éteint au réglage de la température basse.		L'esu est très chaude au réglage de la température minimum.		L'eau n'est pas chaude au réglage de la température maximum.		Bruit étrange au cours d'allumage		Odeur étrange		la flamme est jaune et fumée		L'éclat au cours d'allumage		L'échec d'allumage après la mise en marche du chauffage de l'eau		Le feu éteint au cours d'utilisation.	
La valve d'air principale est fermée.																	●		
La valve d'air principale est demi-ouverte.						●										●		●	
L'air est entré dans la pipe de vent.																	●		
La pression atmosphérique n'est pas appropriée	éevée							●								●			
	Basse																●		
La valve d'admission de l'eau est fermée.																	●		
Glacé																	●		
La pression d'admission de l'eau est basse.																	●	●	
Incorrectement du mode de réglage de température																			
L'air est insuffisant.																			
Démarrage de l'Installation de sécurité																	●	●	
Dépannage du système de générateur																	●	●	
L'appareil de combustion est bloqué.																			
L'échangeur de chaleur est bloqué																	●		
Dépannage du contr leur de l'eau																	●	●	
Déplacement de l'aiguille d'allumage																			
La pression d'admission d'eau est élevée.																			

Service après-vente

Si la situation anormale se produit et votre chauffe-eau ne pourrait pas actionner normalement, vérifiez svp l'article par l'article selon la section de Dépannage. S'il y a des problèmes que vous ne pouvez pas manipuler ou vous ne pouvez pas comprendre, ne le manipulez pas svp vous-même, et entrez en contact avec nos points de service désignés. Vous pouvez également entrer en contact directement avec le département de service de clientèle de notre compagnie. Merci pour votre coopération.

Liste d'emballage

La totalité du paquet du chauffe-eau inclut

- | | |
|---|----------|
| 1. Chauffe-eau | 1 jeu |
| 2. Connecteur de tuyau d'admission de gaz | 1 pièce |
| 3. Tuyau en caoutchouc | 2 pièces |
| 4. Instructions d'opération | 1 jeu |
| 5. Vis | 4 jeux |

Marque	Megalife	Marque	Megalife
Importateur	ELECTRO MEGALUX Avenue Moulay Rachid, Cité Hadaik Val FleuriStreet	Importateur	ELECTRO MEGALUX Avenue Moulay Rachid, Cité Hadaik Val FleuriStreet
Dénomination commerciale	Chauffe-eau à gaz River 6lt	Dénomination commerciale	Chauffe-eau à gaz River 10lt
Catégorie	I3+	Catégorie	I3+
Pression d'alimentation du gaz	28 à 30 mbar	Pression d'alimentation du gaz	28 à 30 mbar
Gaz	LPG	Gaz	LPG
Type	B11	Type	B11
Puissance utile nominale en kW	10.20 Kw	Puissance utile nominale en kW	17.70 kw
Débit calorifique nominal en kW	11.90 Kw	Débit calorifique nominal en kW	20.0Kw
Pression d'eau	0.25 à 10 bar	Pression d'eau	0.25 à 10 bar
Pays de fabrication	Chine	Pays de fabrication	Chine
Pays de Destination	Maroc	Pays de Destination	Maroc

Sous l'effet de la dilatation de l'eau, la pression d'eau dans l'appareil ne doit pas dépasser 8 bar.

Notre chauffe à eau **MEGALIFE** est un produit garantie 1 an (date de facturation faisant foi).

La responsabilité de l'importateur se limite à la réparation ou le changement du produit lui même.

Cette garantie est considérée comme nulle si :

- la mise en place n'est pas effectuée par un technicien qualifié.
- le produit n'est pas placé selon le mode d'utilisation joint au produit.
- la défaillance est liée au transport du produit, mauvaise utilisation, accident, incendie, inondation ou n'importe, quelle autre catastrophe naturelle.
- le produit est vendu ou échangé au courant de la période de garantie.
- absence du cachet du vendeur ou date d'achat sur la feuille de garantie.

Cachet du vendeur	Date d'achat

CHAUFFE EAU À GAZ

- Marque : MEGALIFE
- Modèle : 6-HE / 12HE
- Type : B11
- Catégorie : I3+
- Gaz : Butane G30 / Propane G31.
- Pression de gaz : 28 à 30 mbar / 37 mbar.

RECOMMANDATIONS TECHNIQUES COMPLÉMENTAIRES

D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Lors de l'installation de l'appareil, veiller au respect des points suivants :

- La distance minimale par rapport aux matériaux inflammables est de 1 mètre.
- Le débit d'air nécessaire à la combustion doit être supérieur à 20m³ /h.
- Le débit massique des produits de combustion (gaz brûlés) est de 8g/s.
- Le conduit d'évacuation des gaz brûlés de l'appareil est d'un diamètre 90 mm, prévoir une pièce d'adaptation de diamètres 90mm/100mm.
- Utiliser un détendeur à réglage fixe de pression de sortie 28 à 30 mbar pour le butane G30 et de 37 mbar pour propane (G31), et d'un débit minimum de 1500g/h.
- La longueur du tuyau souple, spécial gaz, de raccordement de la bouteille à gaz à l'appareil ne doit pas dépasser 1 ,5 mètre.

AVERTISSEMENT

Attention : en cas de mise à l'arrêt répétée de l'appareil il faut remédier au défaut d'évacuation des fumées en prenant les mesures nécessaires :

- Arrêter l'appareil, fermer l'arrivée de gaz (robinet de la bouteille à gaz) et appeler notre service après-vente.
- Temps réel d'attente en cas de remise en service automatique de l'appareil est de 5 à 6min.

En cas de perturbation dans l'évacuation des produits de combustion, le dispositif interrompt l'arrivée du gaz au brûleur

CHAUFFE-EAU A GAZ AUTOMATIQUE

الاستعمال و السلامة

سخان الماء يزودكم بسرعة بالماء الساخن بشكل متواصل , فهو ملائم للتزويد بالماء الساخن للإستحمام، الدوش، والتنظيف أو أي إستعمال للغسيل .

التشغيل و التوقيف

- إشعال :** لإشعال سخانكم يكفي فتح صنبور الماء الساخن ، فيشتغل السخان تلقائيا ويخرج الماء الساخن فورا
- إطفاء :** يكفي إغلاق صنبور الماء الساخن ليتوقف تدفق الماء وتنطفئ نار السخان فورا .
- ضبط :** درجة حرارة الماء والنار يمكن ضبطهما حسب ما ترغبون فيه .
- تنبيه :** عند عدم استعمال سخان الماء يجب غلق قنينة الغاز .



Avertissements

- *lire la notice technique avant d'installer l'appareil
- *lire la notice d'emploi avant d'allumer l'appareil
- *les raccordements pour l'eau froide et l'eau chaude doivent être repérés soit par des couleurs conventionnelles ou par une indication : entrée eau froide - sortie eau chaude.
- *doit être installé par une personne qualifiée
- *ne doit pas être installé dans un endroit fermé sans aération extérieure continue
- *il faut installer un conduit de ventilation des gaz brûlés vers l'extérieur

تحذير

- * اقرأ الدليل التقني قبل تثبيت الجهاز - * اقرأ دليل الاستعمال قبل تشغيل الجهاز
- * يجب تحديد الوصلات الخاصة بالماء البارد والماء الساخن إما عن طريق الألوان التقليدية أو عن طريق إشارة: دخول الماء البارد - خروج الماء الساخن. * يجب أن يتم التركيب عبر شخص مؤهل
- * لا يجب تركيبه في مكان مغلق بدون تهوية خارجية مستمرة - * يجب تركيب قناة تهوية للغازات المحروقة إلى الخارج

**2 ANS
GARANTIE**



CBCE 

Made BY MLELECTRONICS

Made in china صنع في الصين



WWW.MEGALIFE.MA